

Maniglia P.203J

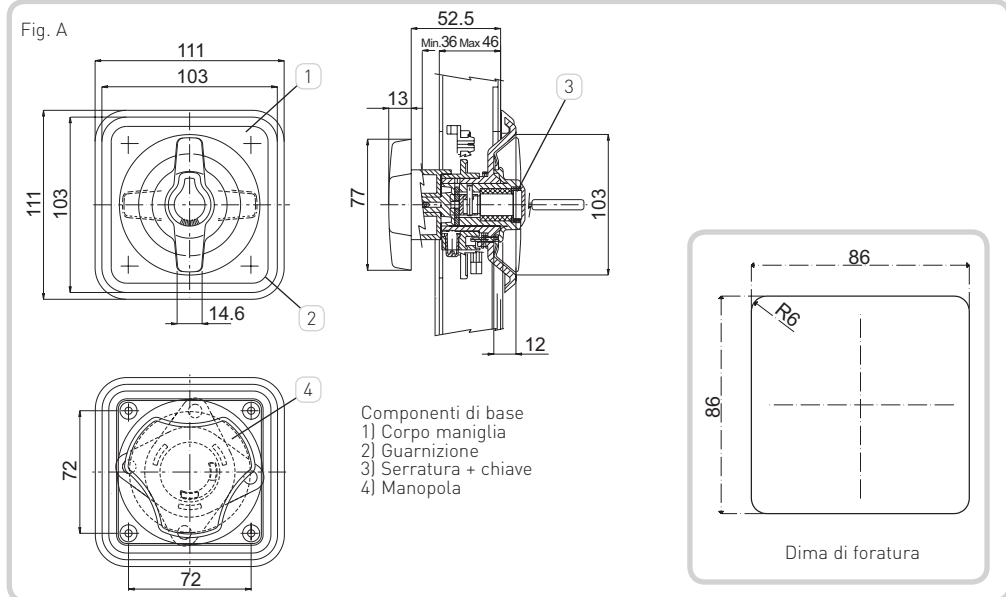


AVVERTENZE

- Per mantenere una buona estetica della maniglia nel tempo, evitare il contatto con cere per carrozzerie e con idrocarburi (nafta, benzina, ecc.).
- Durante le operazioni di montaggio/smottaggio e le manutenzioni ordinarie, si consiglia di attenersi alle norme di sicurezza previste (D. Lgs 81/2008) e di utilizzare abbigliamento adeguato (camici, occhiali, guanti, ecc.).
- Ingrassare la serratura ogni due mesi con grasso Tribol 4020 - 460 - 2 a base minerale.
- La ditta non assume nessuna responsabilità nè rilascia alcuna garanzia se il prodotto viene inserito in sistemi o montato con particolari che non siano di produzione della ditta stessa. La ditta si ritiene svincolata da qualsiasi indennizzo eventualmente richiesto dall'acquirente per danni subiti o arrecati a terzi.

DESCRIZIONE e FUNZIONAMENTO

La P.203J viene prodotta in poliammide fibra vetro anti - UV per garantire un'elevata resistenza agli agenti atmosferici ed alle sollecitazioni meccaniche. La guarnizione di tenuta è in FORPRENE e i componenti metallici sono in acciaio Inox. Temperatura di esercizio -10 / +120 . Dimensioni d'ingombro e di fissaggio in fig. A



La maniglia è disponibile nelle seguenti versioni:

P.203 m

con chiave già inserita e rimovibile con maniglia chiusa

serratura	cod.	serratura	cod.	serratura	cod.
A1-137	67777	A7-250	67827	A23-513	60801
A2-146	67767	A8-262	67837	A25-515	62271
A3-150	67787	A9-269	67867	A26-516	63021
A4-124	67797	A10-278	67857	A30-520	63321
A5-501	67807	A20-510	63501		
A6-502	67817	A22-512	63481	PS200	63011

J1* - cod.66509 senza serratura, chiave rimovibile con maniglia chiusa

J2* - cod.67449 senza serratura, chiave rimovibile con maniglia chiusa e aperta

*** Verificare se la serratura è già inserita nell'apposita sede (sotto lo sportello di protezione). In mancanza di serratura, siete in possesso della versione JOK (la serratura P.474 deve essere acquistata a parte) quindi seguire le indicazioni nel manuale utente "Sistema JOK" cod. 40712 contenuto in questa confezione. La Prima Industries Srl declina ogni responsabilità nel caso in cui non vengano rispettate le istruzioni riportate nel suddetto documento: tale inadempimento potrebbe rendere inutilizzabile la maniglia.**

La chiave riporta il codice di riconoscimento grazie al quale è possibile richiedere ricambio alla ditta PRIMA in caso di smarrimento.

P.203 m/ra

con chiave già inserita e rimovibile con maniglia chiusa

serratura	cod.
PS200	65951

J1* - cod.65931 senza serratura, chiave rimovibile con maniglia chiusa

J2* - cod.65941 senza serratura, chiave rimovibile con maniglia chiusa e aperta

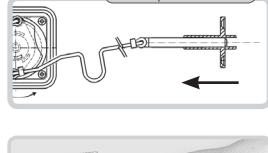


P.203 m

Dall'esterno si può aprire (in senso orario) e chiudere (in senso antiorario) con impugnatura + serratura (vedi fig.B).



Dall'interno si può aprire (in senso antiorario) e chiudere con manopola (in senso orario) con impugnatura + serratura.

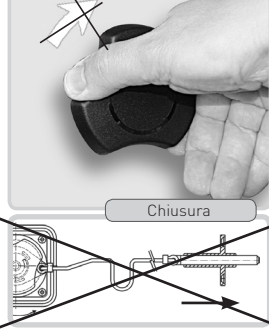
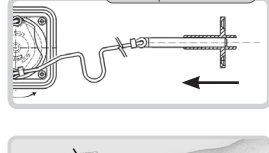


P.203 m/ra

Dall'esterno si può aprire (in senso orario) e chiudere (in senso antiorario) con impugnatura + serratura (vedi fig. B).



Dall'interno si può solo aprire (in senso antiorario) con manopola, ma non chiudere. La manopola torna nella posizione di partenza.



MONTAGGIO

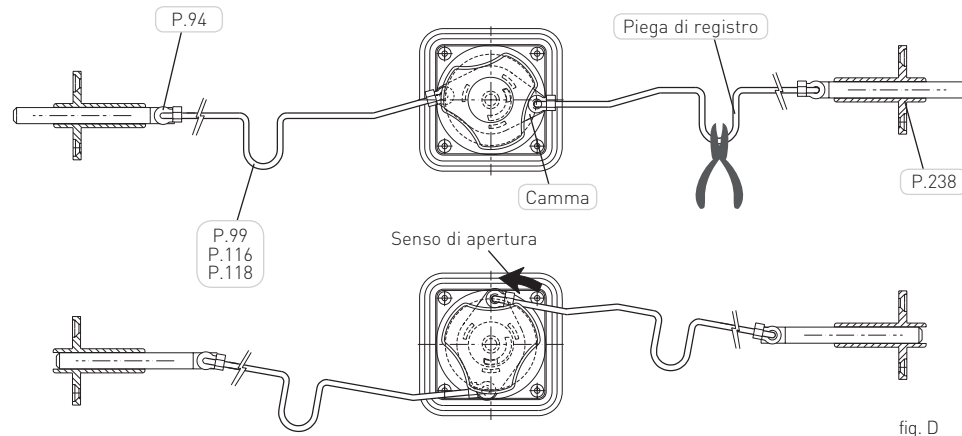
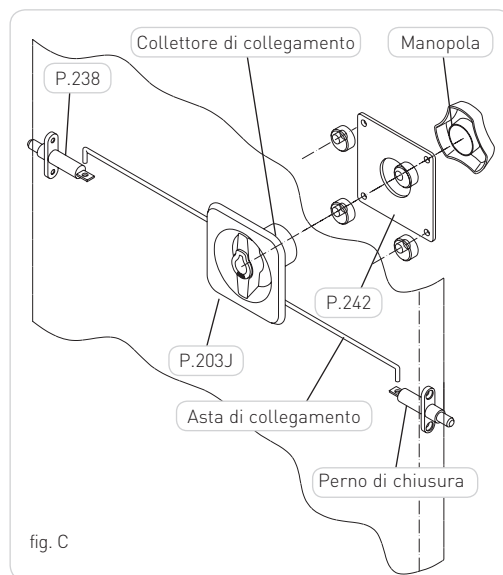
1 - Assicurarsi che la guarnizione aderisca al profilo della maniglia e collocare quest'ultima nell'apposita sede del portellone (l'utilizzo di silicone adesivo non danneggia la guarnizione).

2 - Applicare gli spessori e la piastra di chiusura foro P.242 (da acquistare a parte cod. 69547) seguendo l'ordine e le indicazioni specificate in fig. C

3 - Fissare la maniglia al portellone utilizzando quattro viti autofilettanti $\varnothing$ 4.8. Stringere le viti ad una coppia di serraggio max di 0.7 Kgm - 5 Ftlbs.

4 - Applicare le aste di collegamento P.99 o P.116 o P.118 agli appositi perni di chiusura P.238 ed alla camma, bloccandoli con apposito giunto P.94 (quest'ultimo è già montato sui componenti). Le aste hanno un senso (destro e sinistro) ed è possibile tararne la lunghezza agendo sulle pieghe di registro (vd. fig.D).

5 - Come ultima operazione, connettere la manopola interna al collettore di collegamento, facendo i denti d'aggancio della manopola alle corrispondenti sedi sul collettore.



SMONTAGGIO

1 - Togliere la manopola di apertura interna aprendo i denti d'aggancio con cacciavite.

2 - Smontare le aste di collegamento dalla camme di azionamento liberandole dal giunto P.94.

3 - Allentare e rimuovere le quattro viti autofilettanti.

4 - Estrarre il corpo maniglia dallo sportello.

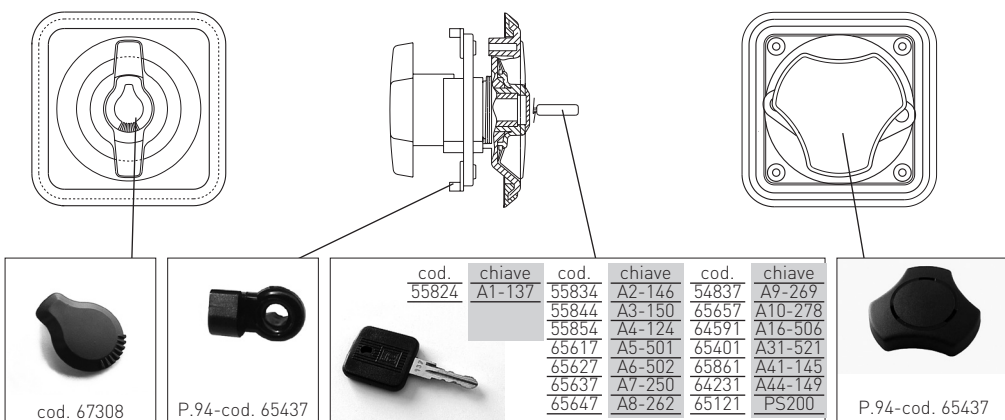
INFORMAZIONI AMBIENTALI

Questo prodotto è conforme alle seguenti norme vigenti: UN ECE R107/06; Direttiva 2000/53/CE; Direttiva 2003/11/CE; UN ECE R118.2; FMVSS 302; ROHS; REACH; GADSL; PAH; CONFLICT MINERALS RULES.

Lo smaltimento del particolare deve essere effettuato in conformità alla Direttiva 2000/53/CE e alle leggi vigenti dello Stato in cui esso avviene, facendo attenzione ai simboli di riciclaggio presenti (dove possibile) sui singoli componenti. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative previste dalla normativa nazionale vigente.

La raccolta separata e il riciclo consentono di ridurre i consumi di risorse naturali, oltre che salvaguardare l'ambiente e tutelare la salute umana.

RICAMBI PER P.203J



INDIVIDUAZIONE GUASTI

SINTOMO	PROBLEMA	POSSIBILE SOLUZIONE
Il corpo maniglia si muove durante l'apertura e la chiusura	Maniglia allentata	Verificare carico di serraggio delle viti (punto 3 del montaggio)
La serratura non ruota in apertura	Chiave non completamente inserita	Sfilare e reinfilare la chiave più volte
L'apertura funziona con difficoltà	Lunghezza aste	Regolare la lunghezza agendo sulla piega di registro (punto 4 del montaggio)

Per ulteriori informazioni si prega di contattare il nostro Ufficio Commerciale
Nel caso di eventuali contestazioni di prodotto citare sempre il codice e n° del lotto indicato sul sovrappacco

Handle P.203J

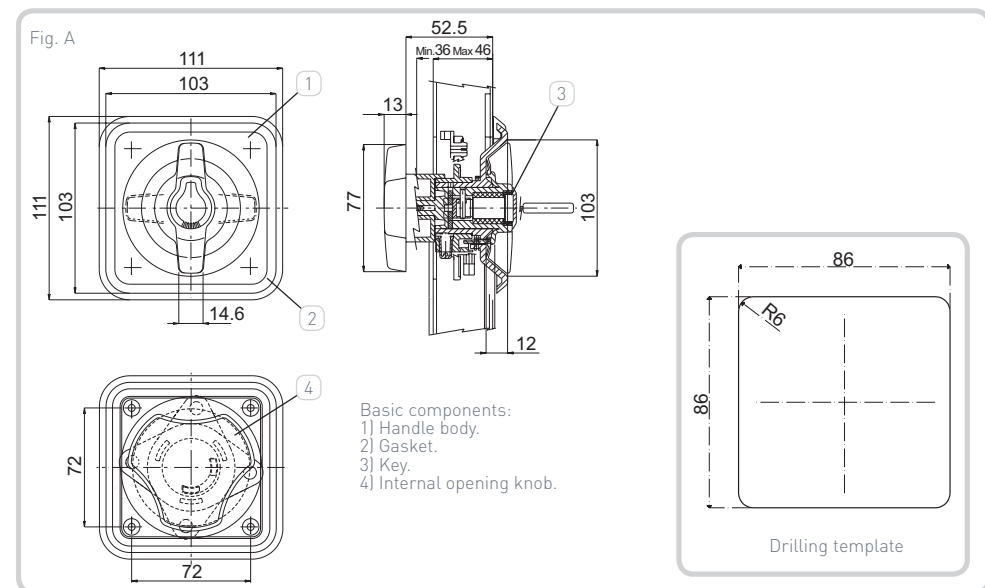


WARNING

- To keep the handle in good aesthetic conditions over time, avoid contact with vehicle wax and hydrocarbons (mineral naphtha, oil, etc.).
- During assembly / disassembly operations and ordinary maintenance, follow the safety rules provided and wear suitable clothes (coats, goggles, gloves, etc.).
- Lubricate the lock with Tribol 4020 - 460 - 2 grease (grease with mineral base) every two months.
- The Company disclaims all responsibility and will not release any warranty in case the product is installed on systems or used with components that have not been manufactured by the Company itself. The Company will not be held responsible for any customer claims due to damages suffered or caused to third parties.

DESCRIPTION

The P.203J handle is made by glass-fibre polyamide to guarantee a high resistance to atmospheric agents and mechanical stresses. The gasket is made by soft FORPRENE and the metallic components are made by stainless steel. Working temperature -10/+120 °C. The overall sizes and fixtures are shown in figures A



The handle is available in the following models:

P.203 m

With key already inserted and removable with handle closed

lock	cod.	lock	cod.	lock	cod.
A1-137	67777	A7-250	67827	A23-513	60801
A2-146	67767	A8-262	67837	A25-515	62271
A3-150	67787	A9-269	67867	A26-516	63021
A4-124	67797	A10-278	67857	A30-520	63321
A5-501	67807	A20-510	63501		
A6-502	67817	A22-512	63481	PS200	63011

J1* - code 66059 without lock, key removable with handle closed

J2* - code 67449 without lock, key removable with handle closed and open

* Check if the lock is already fixed into the hole provided (under the lock cover/ protection flap). If this lock is missing, it means you bought a J.O.K. type (the lock P.474 must be purchased separately), therefore just follow the instructions of service manual "JOK System" - code 40712 inserted in this package. PRIMA Industries Srl reject any responsibility if the instructions contained in the above mentioned document are not fully observed: failing to do so could make the handle unusable.

The key bears the recognition code; if lost apply to PRIMA for a replacement.

P.203 m/ra

With key already inserted and removable with handle closed

lock	cod.
PS200	65951

J1* - code 65931 without lock, key removable with handle closed

J2* - code 65931 without lock, key removable with handle closed and open



P.203 m

From the outside, it can be opened (clockwise) and closed (anticlockwise) with the knob + lock (see figure B). From the inside, it can be opened (anticlockwise) and closed with the knob with the handle (clockwise), + lock.



P.203 m/ra

From the outside, it can be opened (clockwise) and closed (anticlockwise) with the knob + lock (see figure B). From the inside, it can only be opened (anticlockwise) with the knob. The knob goes back to the original position.



ASSEMBLING PROCEDURE

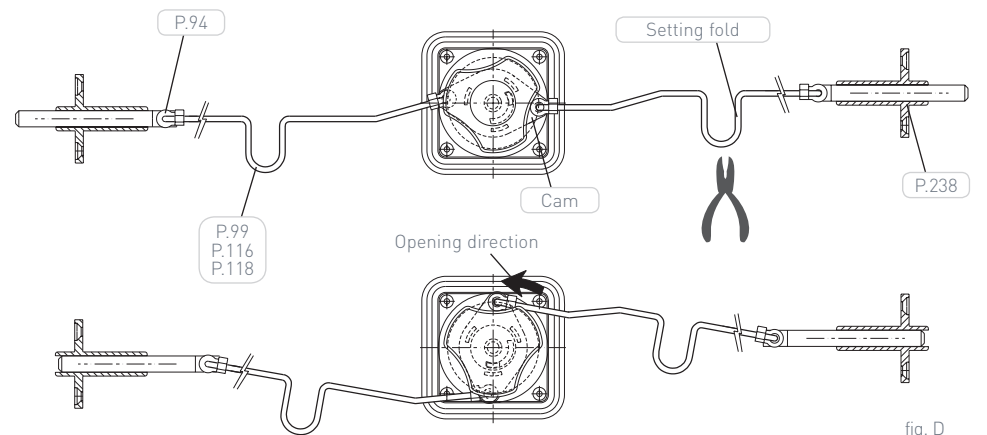
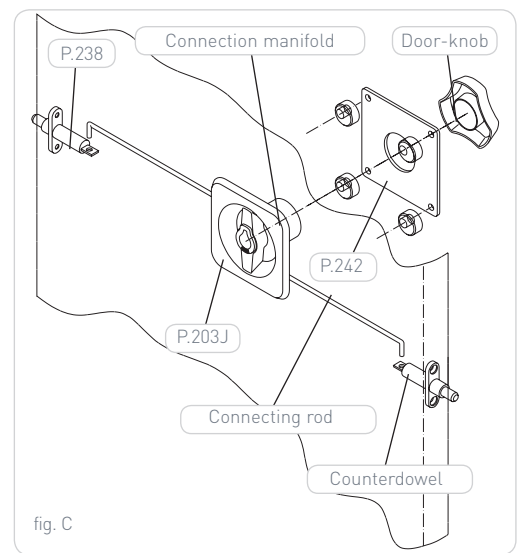
1 - Make sure the gasket fits the handle profile and insert the handle in its special housing in the door (use of adhesive silicone will not damage the gasket).

2 - Apply the fixing spessors and the cover P.242 following the indications specified in fig. C (the spessors and the cover are supplied on request by PRIMA code69547).

3- Fasten the handle to the door by using four self-threading screws M5. Tighten the screws to a 0.7 Kgm - 5 Ftlbs max driving torque.

4 - Apply the connecting rods P.99 or P.116 or P.118 to the corresponding locks P.238 and to the cam, blocking them with adequate C-clip P.94 (this one is just assembled on the components). The rods have a direction (right or left) and their length can be adjusted by using the setting folds (see. fig.D).

5 - Connect the internal handle to the connection manifold. Please align the handle coupling teeth with the corresponding seats onto the manifold.



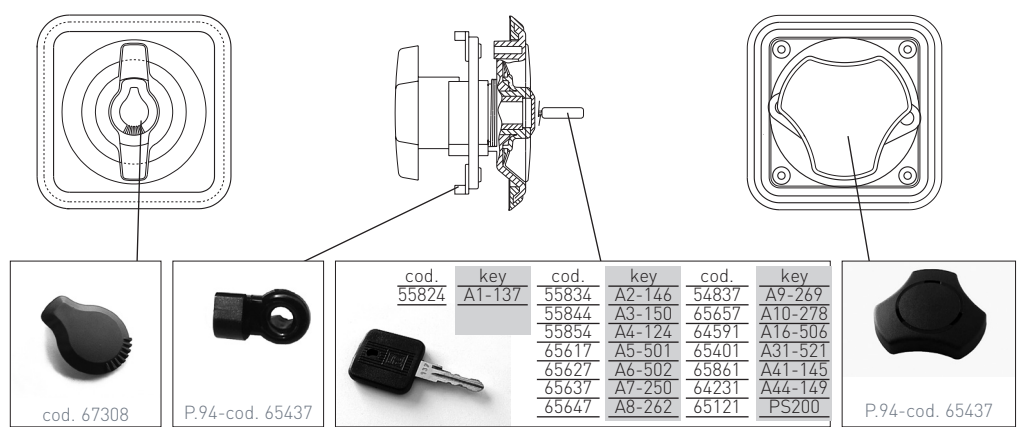
DISASSEMBLY PROCEDURE

- 1 - Pull out the internal knob, opening the coupling teeth with screwdriver.
- 2 - Release the connecting rods from the joint P.94 and remove them from the driving cam.
- 3 - Loosen and remove the four self-threading screws.
- 4 - Pull the handle body out of the door.

ENVIRONMENTAL INFORMATION

This product is conform to the following norms in force: UN ECE R107/06; Directive 2000/53/EC; Directive 2003/11/EC; UN ECE R118.2; FMVSS 302; ROHS; REACH; GADSL; PAH; CONFLICT MINERALS RULES. The disposing of the product must be done conforming to the Directive 2000/53/EC and to the laws in force into the Country where it's done, taking care the symbols for recycling included (where possible) on the single parts. The abusive disposing from the user means the application of the administratif penalties foreseen from the national current norm. The separated collection and recycling allow to reduce the consumption of the natural resources, besides to safe the environment and protect the human health.

SPARE PARTS FOR P.203J



TROUBLESHOOTING

SYMPTOM	PROBLEM	POSSIBLE REMEDY
The handle body moves during opening and closing.	Loose handle.	Check the driving torque of the self- threading screws (point 3 of assembly procedure).
The lock does not turn during opening.	The key is not fully inserted.	Pull out the key and insert it again, while making sure there are no burrs.
The opening mechanism does not work smoothly.	Length of rods.	Adjust the length of rods by using the setting folds (point 4 of assembly procedure).

For any further information please contact our Sales Department.
In case of contentions about items please to the code and the lot number signed on the white label on the package